

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C36e

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Boloki (Ngiri)	tous (ec. cl.2)	bá-n s o	lexico : Engongo / Motingea 1988
02	Boloki (Ngiri)	bras	l o-b ó k o, ma-b ó k o	lexico : Engongo / Motingea 1988
03	Boloki (Ngiri)	cendre	m-pu t u l ú	lexico : Engongo / Motingea 1988
04; 72	Boloki (Ngiri)	écorce; peau	l o-m p o s o, m p o s o	lexico : Engongo / Motingea 1988
05	Boloki (Ngiri)	ventre	l i-bumu, ma-bumu	lexico : Engongo / Motingea 1988
06	Boloki (Ngiri)	grand	-n é n é	lexico : Engongo / Motingea 1988
07	Boloki (Ngiri)	oiseau	n-y o l i	lexico : Engongo / Motingea 1988
08	Boloki (Ngiri)	mordre	-s w á -	lexico : Engongo / Motingea 1988
09	Boloki (Ngiri)	noir	-y í n d o	lexico : Engongo / Motingea 1988
10	Boloki (Ngiri)	sang	ma-k i l á	lexico : Engongo / Motingea 1988
11	Boloki (Ngiri)	os	mu-n k ú w a, n k ú w a	lexico : Engongo / Motingea 1988
12	Boloki (Ngiri)	sein	l i-b é l e ma-b é l e	lexico : Engongo / Motingea 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C36e

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Boloki (Ngiri)	brûler	-dzík-	lexico : Engongo / Motingea 1988
14	Boloki (Ngiri)	nuage	li-mpa ta, ma-mpa ta	lexico : Engongo / Motingea 1988
15	Boloki (Ngiri)	froid	m-pyó	lexico : Engongo / Motingea 1988
16	Boloki (Ngiri)	venir	-yá-	lexico : Engongo / Motingea 1988
17	Boloki (Ngiri)	mourir	-wá-	lexico : Engongo / Motingea 1988
18	Boloki (Ngiri)	chien	m-bwá	lexico : Engongo / Motingea 1988
19	Boloki (Ngiri)	boire	-mε l-	lexico : Engongo / Motingea 1988
20	Boloki (Ngiri)	sec (idéo.)	kóó	lexico : Engongo / Motingea 1988
21	Boloki (Ngiri)	oreille	li-tó i, ma-tó i	lexico : Engongo / Motingea 1988
22	Boloki (Ngiri)	manger	-dzá-	lexico : Engongo / Motingea 1988
23	Boloki (Ngiri)	oeuf	mu-nkε í, nkε í	lexico : Engongo / Motingea 1988
24	Boloki (Ngiri)	oeil	dz-íyo, m-íyo	lexico : Engongo / Motingea 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C36e

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Boloki (Ngiri)	graisse	ma-lí	lexico : Engongo / Motingea 1988
26	Boloki (Ngiri)	plume	lo-n-sá-lá, n-sá-la	lexico : Engongo / Motingea 1988
27	Boloki (Ngiri)	feu	mw-é-yá, my-é-yá	lexico : Engongo / Motingea 1988; Motingea 2002 : 290
28	Boloki (Ngiri)	poisson	n-sú	lexico : Engongo / Motingea 1988
29	Boloki (Ngiri)	voler	-umbw-	lexico : Engongo / Motingea 1988
30	Boloki (Ngiri)	être plein	-t-ond-	lexico : Engongo / Motingea 1988
31	Boloki (Ngiri)	donner	-pá-	lexico : Engongo / Motingea 1988
32	Boloki (Ngiri)	bon (*m C2 > m)	-láo	lexico : Engongo / Motingea 1988
33	Boloki (Ngiri)	terre	n-sé	lexico : Engongo / Motingea 1988
34	Boloki (Ngiri)	cheveu	mu-n-swě, n-swě	lexico : Engongo / Motingea 1988
35	Boloki (Ngiri)	tête	m-o-tó, my-o-tó	lexico : Engongo / Motingea 1988
36	Boloki (Ngiri)	entendre	-ók-	lexico : Engongo / Motingea 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C36e

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
37	Boloki (Ngiri)	coeur	mo-téma, mi-téma	lexico : Engongo / Motingea 1988
38	Boloki (Ngiri)	corne	li-séké / di-séké, ma-séké	lexico : Engongo / Motingea 1988; Motingea 2002 : 296
39	Boloki (Ngiri)	tuer	-bom-	lexico : Engongo / Motingea 1988
40	Boloki (Ngiri)	genou	li-bóngó, ma-bóngó	lexico : Engongo / Motingea 1988
41	Boloki (Ngiri)	savoir	-éb-	lexico : Engongo / Motingea 1988
42	Boloki (Ngiri)	feuille	l-ángo, ny-ango	lexico : Engongo / Motingea 1988
43	Boloki (Ngiri)	jambe	lo-kolo, ma-kolo; lo-kulu	lexico : Engongo / Motingea 1988; Motingea 2002 : 298
44	Boloki (Ngiri)	être couché	-tuk-	lexico : Engongo / Motingea 1988
45	Boloki (Ngiri)	foie	libale, mabale	lexico : Engongo / Motingea 1988
46	Boloki (Ngiri)	long	-laí	lexico : Engongo / Motingea 1988
47	Boloki (Ngiri)	pou	mu-nsili, nsili	lexico : Engongo / Motingea 1988
48	Boloki (Ngiri)	homme	lele, ba-mpele	lexico : Engongo / Motingea 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C36e

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
49	Boloki (Ngiri)	beaucoup	e b e l é	lexico : Engongo / Motingea 1988
50	Boloki (Ngiri)	viande	n-yama	lexico : Engongo / Motingea 1988
51	Boloki (Ngiri)	lune	s á n d z á	lexico : Engongo / Motingea 1988
52	Boloki (Ngiri)	montagne	n-gómbá, ma-n-gómbá	lexico : Engongo / Motingea 1988; Motingea nd (1990)
53	Boloki (Ngiri)	bouche	mu-nɔkɔ, mi-nɔkɔ	lexico : Engongo / Motingea 1988
54	Boloki (Ngiri)	ongle	l-óngóngó, ndz-óngóngó	lexico : Engongo / Motingea 1988
55	Boloki (Ngiri)	nom	n-kómbó, ma-n-kómbó	lexico : Engongo / Motingea 1988
56	Boloki (Ngiri)	cou	nkíngó, ma-n-kíngó	lexico : Engongo / Motingea 1988
57	Boloki (Ngiri)	nouveau	s i k a	lexico : Engongo / Motingea 1988
58	Boloki (Ngiri)	nuít	b-utú, m-utú	lexico : Engongo / Motingea 1988
59	Boloki (Ngiri)	nez	dz-ólo, m-ólo	lexico : Engongo / Motingea 1988
60	Boloki (Ngiri)	un	wáwí	lexico : Engongo / Motingea 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C36e

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
61	Boloki (Ngiri)	chemin	n-dz e l á; n j e l á; n j í l á	lexico : Engongo / Motingea 1988; Motingea 1996 : 76; 2002 : 297
62	Boloki (Ngiri)	personne	mo-t o, ba-t o	lexico : Engongo / Motingea 1988
63	Boloki (Ngiri)	pluie	m-bú l a	lexico : Engongo / Motingea 1988
64	Boloki (Ngiri)	rouge (idéo.)	s o o	lexico : Engongo / Motingea 1988
65	Boloki (Ngiri)	racine	mu-nk ang á, mi-nk ang á	lexico : Engongo / Motingea 1988
66	Boloki (Ngiri)	rond	d z -ó l ó ng á n ú	lexico : Engongo / Motingea 1988
67	Boloki (Ngiri)	sable	d z -é l o, m-é l o	lexico : Engongo / Motingea 1988
68	Boloki (Ngiri)	dire	-k o l -	lexico : Engongo / Motingea 1988
69	Boloki (Ngiri)	voir	-k e k -	lexico : Engongo / Motingea 1988
71	Boloki (Ngiri)	être assis	-d z a l -	lexico : Engongo / Motingea 1988
73	Boloki (Ngiri)	sommeil	m-p o ng í	lexico : Engongo / Motingea 1988
74	Boloki (Ngiri)	petit	- t i	lexico : Engongo / Motingea 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C36e

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
75	Boloki (Ngiri)	fumée	n-dzúmbé l é	lexico : Engongo / Motingea 1988
76	Boloki (Ngiri)	être debout	- t é m -	lexico : Engongo / Motingea 1988
77	Boloki (Ngiri)	étoile	mu-ndzótó, mi-ndzótó	lexico : Engongo / Motingea 1988
78	Boloki (Ngiri)	pierre	l i - b á n g á , ma-bángá	lexico : Engongo / Motingea 1988
79	Boloki (Ngiri)	soleil	m-ó i , my-ó y i	lexico : Engongo / Motingea 1988
80	Boloki (Ngiri)	nager	- n y a n y -	lexico : Engongo / Motingea 1988
81	Boloki (Ngiri)	queue (nkela : attendu)	n-g ε i	lexico : Engongo / Motingea 1988
82	Boloki (Ngiri)	langue	l o - l é m u , n - d é m u	lexico : Engongo / Motingea 1988
83	Boloki (Ngiri)	dent	d z - í n o , m - í n o	lexico : Engongo / Motingea 1988
84	Boloki (Ngiri)	arbre	m w - e t é , m y - e t é	lexico : Engongo / Motingea 1988
85	Boloki (Ngiri)	deux	m í - b a l é	lexico : Engongo / Motingea 1988
86	Boloki (Ngiri)	marcher	- d z a t -	lexico : Engongo / Motingea 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C36e

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
87	Boloki (Ngiri)	chaud	mo-lungé	lexico : Engongo / Motingea 1988
88	Boloki (Ngiri)	eau	m-á i	lexico : Engongo / Motingea 1988
89	Boloki (Ngiri)	quoi	ndé i	lexico : Engongo / Motingea 1988
90	Boloki (Ngiri)	blanc (différence dans aperture V1 : erreur typographique ?)	mpémbε; mpémbé	lexico : Engongo / Motingea 1988; Motingea 1996 : 72
91	Boloki (Ngiri)	qui	ndz a i	lexico : Engongo / Motingea 1988
92	Boloki (Ngiri)	femme	mu-n t a k a, ba-n t a k a	lexico : Engongo / Motingea 1988
93	Boloki (Ngiri)	aller	-k ε n d-	lexico : Engongo / Motingea 1988